



新築「新栄山」

今年、山車を90年ぶりに新築した新栄町「新栄山」が8月9日～11日の三日間行われた「姥神大神宮渡御祭」にお披露目されました。

（姥神大神宮渡御祭 関連4.5ページ）

～江差追分全国大会令和元年度開催記念～ 歴代優勝者インタビュー

①20歳のときから民謡を始めて、江差追分に挑戦したいという思いはあったものの、中々機会がなかった。38歳のとき、佐々木基晴先生（名誉師匠）が盛岡で江差追分教室を開くと聞き、念願の追分ができると思い参加しました。それが昭和61年11月のことです。翌年の第25回の全国大会へ出場し、第4位となりました。初出場で4位となったことから地元のテレビ局の密着取材など様々などころから注目されまして、第26回大会では、第1節からミスがあり、入賞もできませんでした。悔しくて必死に練習したことを今でも鮮明に覚えています。そして迎えた第27回大会で優勝することができ、追分を初めて3年で日本一になったことは前例にもなかったそうなので、運が良かったなと思いました。

②まさに、「転機」。人生を変えてくれた一曲です。内地（岩手県）では初の優勝者でしたし、地元へ貢献できたと思います。ただ、優勝してからが大変で「自分の江差追分とはなんだろう」と試行錯誤する日々を送っていました。追分は人生と似たものがあり、その唄の持つ「本質」に少しでも近づけるよう毎日練習に励んだものです。

③江差追分以外にも民謡をやっていますが、江差追分ほど難しい民謡はないと思っています。追分の唄に含まれる声の使い方、テクニクは一般民謡にも応用が利きますし、「上手に聞かせるためのコツが追分にある」と 생각합니다。自宅での個人レッスンや民謡教室も行っていますが、「上達を目指すなら、追分から取り組むのが近道ですよ」とアドバイスしています。

④江差追分には人を惹きつけるものがあり、江差追分をつくった先人たちの苦労が偲ばれます。



千葉 栄人さん（岩手県盛岡市）
第27回（平成元年度）大会優勝者

④江差追分全国大会は様々な民謡の大会の中でも、最もレベルの高いコンクールの一つだと思います。特に上位10人は紙一重の差だと思っています。テクニクの差ではなく、基本譜に記されていない部分が大事です。いかに想いを込めることができるか、審査員だけでなく観客にそれが伝えられるかがポイントになってくると感じます。

また、側において、アドバイスしてくれる人の存在も大事です。実際に私も自分では完璧だと思っても聞き手には違う、なんてこともありました。自分の成長には仲間の存在も欠かせません。



江差追分は何度唄ってもうまくいかないからこそ、練習を重ねること100%に近い唄を本番で披露することができました。私も今大会で審査員として参加しますので、皆さんの熱い思いが込められた唄が聞けることを楽しみにしています。

今年57回目を迎える「江差追分全国大会」は元号が「令和」となって初めて開催される全国大会となることから、平成元年度と第50回の節目となる大会で、優勝されたお二人からお話を伺いました。

- ①江差追分を始めたきっかけ ②あなたにとって江差追分とは
③江差追分を通じて ④今大会の参加者に向けて一言



杉本 武志さん（東京都文京区）
第50回（平成24年度）記念大会優勝者

①自分が小学校1年生の時に父（澤口一雄氏第18回大会優勝者）が全国大会で優勝しました。母は娯楽として追分道場に通っており、私は母と車での移動中などに追分ごっこ（ソイ掛けと唄を交互に）をしていたことを覚えています。

②私にとって、自分の五感を惹き立てるものです。また、唄の完成が難しく、日々自分を精進させてくれます。

③まずは、自分の故郷に名を残せたことで自信が持てるようになったことです。それと同時に親孝行も出来たかなと思います。

また、津軽三味線や津軽民謡にも幅を広げ、今年の五大民謡大会のじよんがら節の部で3位となりました。今の目標は津軽民謡で優勝です！

あと、たくさんの人と出会い、自分の唄を聞いて故郷を思い出すお手伝いができたと感じています。江差追分は五感全てで感じることを



へ駆けつけ、そこで、私の師匠の水野記久芳先生が寿司屋をやりながら追分の指導等をやっていることを知り、まるで惹きつけられたかのように出会いました。「運命」以上のものを感じ、そこから重圧を感じながらも、できれば、父の隣に写真を飾りたいと思う気持ちで練習に励み、第50代目の優勝者になることができました。

③まずは、自分の故郷に名を残せたことで自信が持てるようになったことです。それと同時に親孝行も出来たかなと思います。



姥神大神宮渡御祭



今年の姥神大神宮渡御祭は、栄誉ある先導山車を姥神町「豊年山」がつとめ、町全体が祭り一色となり、最も熱い三日間となりました。

祭り囃子コンクールでは、31年ぶりに愛宕町「神功山」が優勝、津花町「楠公山」が2位、3位が中歌町「蛭子山」、努力賞は陣屋町・海岸町「松寶丸」、新栄町「新栄山」でした。

山車引廻し大賞では、愛宕町「神功山」が昨年に引き続き優勝し、2連覇となり、ダブル受賞に輝きました。

また、祭り期間中には多数の落し物がありました。落とした方は大変喜んでいました。

- ①姥神神社前 ②フィナーレの「楠公山」による切り声
 ③神功山 ④豊年山 ⑤宿入れ ⑥松寶丸 ⑦譽山
 ⑧新栄山 ⑨豊榮山 ⑩源氏山 ⑪聖武山 ⑫義公山
 ⑬政宗山 ⑭蛭子山 ⑮清正山



なつ！ナツ！夏！

エサシ アミューズ シー フェスタ
ESASHI AMUSE SEA FESTA

ツブ・ウニつかみ取り 前浜海水浴イベント



今年の江差の夏は、様々なイベントが行われ、中でも江差のシンボル「かもめ島」には、町内外から多くの方が訪れ、短い夏をそれぞれ思い思いに楽しんでいました。
来年も様々なイベントを行っていききたいと思いますので、ぜひ江差の海へ遊びにきてください！

海の家



議会コーナー

■編集：議会広報特別委員会
☎52-6713（直通）

第1回臨時会

議会の新しい 構成を紹介します！

任期満了による江差町議会議員選挙の結果、新議員12人が決まりました。

8月19日に、改選後の初議会となる第1回臨時会が開催され、新しい議長、副議長の選出をはじめ、議会運営委員会、常任委員会の委員の選任を行いました。

また、一部事務組合議会議員の選出と議員のうちから選任される監査委員の人事案に同意しました。

議長に打越東亜夫氏 副議長に萩原徹氏が選出



議長 打越東亜夫氏



副議長 萩原 徹氏

各委員会の委員構成

◎総務産業常任委員会

- ・委員長 西海谷 望
- ・副委員長 出崎 太郎
- ・委員 薄木 晴午
- ・委員 飯田 隆一
- ・委員 小野寺 真
- ・委員 萩原 徹

◎社会文教常任委員会

- ・委員長 塚本 眞
- ・副委員長 小林くにこ
- ・委員 室井 正行
- ・委員 小梅 洋子
- ・委員 大門 和幸

◎議会運営委員会

- ・委員長 小野寺 真
- ・副委員長 飯田 隆一
- ・委員 室井 正行
- ・委員 塚本 眞
- ・委員 西海谷 望

◎議会広報特別委員会

- ・委員長 西海谷 望
- ・副委員長 塚本 眞
- ・委員 小林くにこ
- ・委員 出崎 太郎
- ・委員 大門 和幸

一部事務組合

◎檜山広域行政組合議会議員

- ・小野寺 眞・出崎 太郎

◎南部松山衛生処理組合議会議員

- ・塚本 眞・小林くにこ

◎江差町・上ノ国町学校給食組合議会議員

- ・西海谷 望・大門 和幸

監査委員（議会選出）

- ・小梅 洋子



用語の解説

議会の委員会って何をするの？

議会は、年4回の本会議と、必要に応じて臨時会が開催されます。多岐にわたる行政課題をその会期に限定して審議した場合、十分な議論を尽くせるものではありません。

そのため、「委員会」を設け、その町が抱える課題について、町の担当課や関係町民と議論し、議会として調査した結果や今後の方向性等を本会議において報告します。

しかし、委員会は対外的にいかなる効力をもつものでなく、委員会の報告に基づいて本会議で審議し、議決することによって初めて議会の意思決定となります。

委員会が調査する内容は次のとおりです。

◆総務産業常任委員会

総合的企画、財産管理、財務、農林、水産、商工、観光、労働、土木、建築、都市計画、港湾、上下水道に関すること。

◆社会文教常任委員会

社会福祉、消防、保健衛生、教育及び文化に関すること。

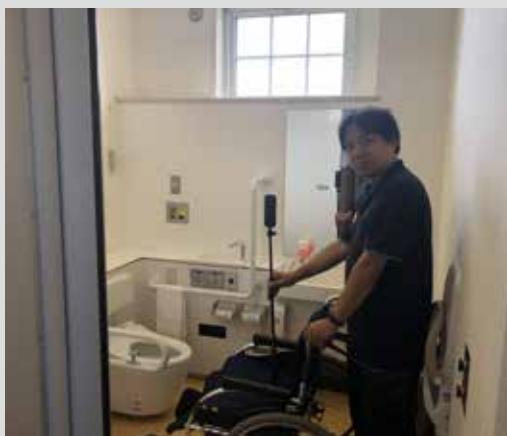
◆議会運営委員会

議会運営に関すること。

◆議会広報特別委員会

議会広報（議会だより）に関すること。

第36回目は観光振興業務担当

いまに
今谷 好志 隊員です。

トイレでのストリートビュー撮影の様子

インターネットで山車の現在地を確認

今回は、江差町の情報をインターネットで紹介する取り組みについてご紹介いたします。

今年の4月より、江差町の観光専用のホームページ「観光情報ポータルサイト」の運用を開始し、今まで紙情報が多かった観光や町の情報をインターネットで紹介する取り組みをおこなっています。

今年の姥神大神宮渡御祭では、インターネット上で山車の現在地がわかるようになりました。観光客はもとより、町民の方からも大好評をいただき、ある方は、祭りに出られなかったが、当日、そのマップを見ながら友達と祭りの雰囲気を楽しんだそうです。

また、町内の施設や店舗について、インターネットサービスの一つ、グーグルストリートビュー化（道路からの町の風景やお店の中を360度写真で見られるサービス）を進めています。

そんな中、あるお店の撮影を行った際に、店主さんの希望でトイレの中を撮影し公開したところ、障がい者の方からご連絡を頂き、トイレの写真を絶賛されていました。理由は、観光する際にもっとも重要になる情報がトイレとのこと、事前に手すりの位置や設備などがわかり安心できるとのことでした。そこで、江差町内の多目的トイレや入口については、車イスにカメラをのせて撮影し、サイズ感がわかるように撮影をすすめています。こういった取り組みがバリアフリー対応の一環になることを改めて感じました。

現在、私たちは、お店の店内や施設等のストリートビュー化を進めています。もし、ご興味やご希望されるお店や施設がありましたら、ぜひ、北海道江差観光みらい機構（56-11144）までお問い合わせください。

町長の主な動静

〔7月16日～8月15日まで〕

7月

17日 檜山古事の森育樹祭／江差
高校陸上全国大会出場者来
庁

22日 課長会議

23日 学校教育課ほか入札

24～26日 地方創生に関する説明会／市町村長交流セミナー（札幌市）

28日 第3回江差追分カップパー
クゴルフ大会／新栄山お披
露目式典

29日 給食組合議会

8月

1日 反核平和の火リレー

5日 建設水道課入札

9～11日 姥神大神宮渡御祭

10日 珠洲市次世代交流事業訪問
団表敬訪問広報えさし・ホームページの
ご意見募集中

広報えさし・ホームページについて、皆様のご意見をお聞かせください。

たくさんのご意見をお待ちしております。

まちづくり推進課広報統計係
（☎ 52-6712・FAX52-0234）

■入札結果のお知らせ（8月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
7.18	令和元年度町道陣屋殿川線第3横川橋詳細設計委託業務	45,188,000 円	㈱アイネス	42,130,000 円	93.2%
7.18	町道及び町営住宅排水桝等清掃委託業務	6,446,000 円	㈱亀田清掃	6,105,000 円	94.7%
8.5	令和元年度ダム系低区配水管布設替工事（津花地区）	8,327,000 円	㈱前田組	8,140,000 円	97.8%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

友好都市 珠洲市

学生アイデアで企業の魅力発信 奥能登チャレンジインターンシップ

県内外の大学生が奥能登の自治体職員とともに地域課題の解決に取り組む、奥能登チャレンジインターンシップの開講式が21日、市民交流センターで行われました。珠洲市では、「珠洲で働くことを魅力に感じる20代を増やす」をテーマに、3人の学生が市内企業の紹介記事の作成や企業見学会への参加を呼びかけます。

開講式で泉谷市長は「珠洲には魅力的な企業がたくさんあります。また、そのベースにある珠洲の魅力・人の魅力も念頭に情報発信していただければ幸いです。大いに期待しています」と激励しました。



学生・市長・関係者で記念撮影。「頑張ります！」



ケアカフェえさし☆シリーズ「中高生と交流」☆

「ケアカフェ」は、新しいコンセプトで行われる、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。今年度はシリーズとして3回、若い世代との交流を通し、「医療や介護職の魅力」を伝えます。詳しくは地域包括支援係までお問い合わせください。

9月のテーマ「中高生と交流PART1」

日時：令和元年9月26日（木）PM6:30～PM7:30

場所：まちづくりカフェ活動拠点～松山ハイヤービル1階～

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

☎52-6726

江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもりなど、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

9月～10月の活動 “フェルト小物”と“袋物”作り

材料は用意しておりますので、関心のある方は一緒に作ってみませんか？※事前にご連絡をお願いします。

お問い合わせ先

江差町地域活動支援センター

NPO法人 南檜山あゆみ共同作業所 ☎52-6001

江差産ニシンあります

町では、江差の前浜で漁獲されたニシンを町民のみならず江差を訪れた観光客に年間を通して味わっていただきたいと考え、今年水揚げされたニシンを冷凍保管しています。

お買い求めの際は、下記のお店へお問い合わせください。

店名	住所	電話
わかさ商店	愛宕町	52-0566
(有)大杉商店	愛宕町	52-0277
香田鮮魚店	津花町	52-3540
若山水産	海岸町	52-0301
藤谷漁業部	津花町	52-6818
(株)ブンテン	伏木戸町	52-3535



お問い合わせ先

産業振興課商工係
(☎52-6717)

広 告



あなたのお店もぜひ！

広報「えさし」に広告を 掲載しませんか？

・4.6cm×17.8cm
1回 26,000円

・4.6cm×8.8cm
1回 13,000円

広報「えさし」の有料広告を募集しています。広報誌は町内全世帯に配布されますので、宣伝効果が期待できます。

☎ まちづくり推進課広報統計係
(☎52-6712)まで。

プレミアム付商品券事業についてのお知らせ

10月1日に予定されている消費税率の引上げに伴い「プレミアム付商品券」を発行・販売します。

○購入対象者

①平成31年度の住民税が非課税の方（平成31年1月1日現在江差町に住所を有する方。ただし、住民税課税者と生計同一の配偶者・扶養親族、生活保護受給者等を除く）

※購入対象となる可能性がある方には、7月上旬に購入引換券交付申請書を郵送していますが、購入対象と思われる方で申請書が届いていない場合は、税務課課税係までお問い合わせください。住民税申告により、さかのぼって非課税になった方も、対象となる可能性があります。

②平成28年4月2日から令和元年9月30日までに出生した子のいる世帯の世帯主

※対象者は、事前申請の必要はありません。

○販売

1セット5,000円（500円券×10枚）の商品券を4,000円で販売

○購入限度額

対象者一人25,000円

【販売額20,000円】

※②の世帯主は、3歳未満の子の人数分。

○購入引換送付期間

9月上旬に対象者へ購入引換券を送付します。

○販売期間・時間

令和元年10月1日（火）～

令和2年2月7日（金）

午前9時～午後5時（土・日・祝除く）

※10月1日は、江差商工会及び水堀コミュニティセンターにて販売します。10月2日以降は、江差商工会のみで販売となります。

○利用期間

令和元年10月1日（火）～

令和2年2月29日（土）

○利用可能店舗

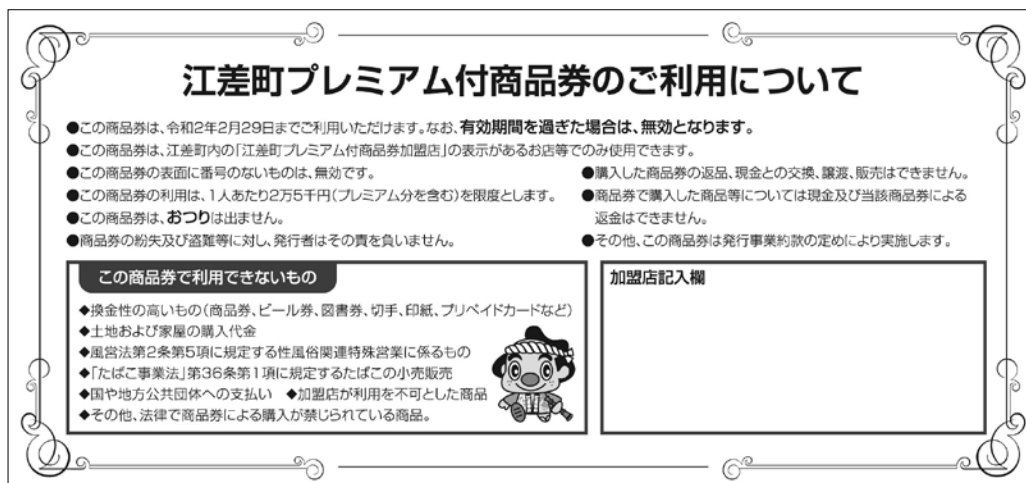
82店舗

※店舗名については、今月号の折込チラシでご確認ください。

（表）



（裏）



お問い合わせ先

○事業に関すること

町民福祉課福祉子育て係（☎5216720）

○商品券販売に関すること

産業振興課商工係（☎5216717）

○税審査に関すること

税務課課税係（☎5216723）

消費税の増税に伴う、料金の改定

令和元年10月から消費税率が8%から10%に引き上げられることに伴い、町公共施設や、水道料金等が変更となりますので、引き続き皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

変更となった料金等について、全てをお伝えできませんが、ご了承ください。

水道料金について

料金の変更時期については、令和元年11月請求分（10月使用分）からの適用になります。

お問い合わせ先

建設水道課上水道・下水道係

（☎5216724）

一般廃棄物処理手数料について

家庭から排出される一般廃棄物の処分について、ごみやし尿、浄化槽汚泥は南部松山衛生処理組合にて処理しており、皆様には処理手数料を負担いただいています。今回の消費税増税により、廃棄物処理に必要な経費に影響を受けるため、その一部を負担していただき、充当するために、手数料を改定します。ご理解とご協力をお願いします。

お問い合わせ先

南部松山衛生処理組合

（☎5316301）

水道料金等改定早見表

口径	改定前	改定後	差額
13ミリ	1,882円	1,917円	35円
	2,434円	2,479円	45円
20ミリ	3,135円	3,193円	58円
25ミリ	4,990円	5,083円	93円
40ミリ	11,711円	11,928円	217円
50ミリ	29,007円	29,544円	537円
75ミリ	41,549円	42,319円	770円
浴場用	3,135円	3,193円	58円

水道料金加算額表

	改定前	改定後	差額
家庭用 15㎡まで	270円	275円	5円
一般用 100㎡まで	388円	396円	8円
100㎡超	448円	456円	8円
浴場用	147円	150円	3円

下水道料金改定早見表

	改定前	改定後	差額
一般用	1,641円	1,672円	31円
超過料金	205円	209円	4円
浴場用	101円	103円	2円

一般廃棄物処理手数料

手数料区分	改定前	改定後
燃やせるごみ袋（大）	108円	110円
燃やせるごみ袋（中）	54円	55円
燃やせるごみ袋（小）	32円	33円
燃やせないごみ袋（大）	108円	110円
燃やせないごみ袋（中）	54円	55円
粗大ごみ処理券	108円	110円
小動物焼却手数料	2,160円	2,200円
し尿・浄化槽汚泥処理手数料	100ℓまで610円 100ℓを超えるとときは10ℓ増すごとに61円を加算した金額※1	100ℓまで620円 100ℓを超えるとときは10ℓ増すごとに62円を加算した金額※1

※1 10ℓに満たない端数は、10ℓとみなします。

老い支度講座 開催

「長生き」は喜ばしい事ですが、心身の衰え「老い」に必ず遭遇します。体調不良や転倒による骨折・認知症等もその一つです。しかし、「老い」は突然やってくるものではありません。

将来、それらの老いに遭遇しても、みなさんが混乱する事のないよう願ってこの講座を開催します。ご自身の老後を見つめ、老いへの準備運動を始めませんか？

高齢の方はもちろん、これから高齢になる40～50代の方にもぜひ参加して頂きたい講座です。

たくさんさんの参加をお待ちしております。

日時 令和元年9月18日（水）

午後3時～午後5時

場所 江差町保健センター

内容 老い支度講座（講演）

講師 石黒 秀喜 氏

（老い支度クリエーター）

参加要件 江差町の方・江差町にお勤めの方

申込 9月13日（金）までに

左記までご連絡ください。

問合せ・参加申込先

高齢あんしん課地域包括支援係

（☎52-6726）



講師石黒氏は厚労省退職後、義母の認知症と延命医療・義父のガン緩和病棟死に接したことをきっかけに自身の老い・終活をどうするかを考えるようになる。認知症になることを前提に「介護され上手」の準備提案をすると共に、人生の最終段階に備えた「事前指示書」を公開し、生き方・逝き方を気楽に語り、全国各地で講座開催。身近な事例を材料にし、専門用語が少なく住民にとってもわかりやすい内容との評価を受けている。

潮風を浴びて、スポーツを楽しむ秋！ ノルディックウォーキングフェスに向けて 練習会を開催します

健康推進員協議会ではノルディックウォーキング（※）の普及を図っています。10月に実施されるノルディックウォーキングフェスに健康推進員協議会の皆さんとそのコースをウォーキングします。大会前に少しでも歩いてみたい方、初めてだけど興味のある方はぜひこの機会に参加してみませんか。

※ポールを使ってウォーキングすることにより、全身の筋肉を刺激するので、普通にウォーキングするより消費エネルギーが20%増加します。

日程 9月18日（水）

午前9時～午前11時

集合場所

◇開陽丸青少年センター横広場

内容

◇9時 ウォーミングアップ

◇9時30分 ウォーキング開始

※4.8kmをウォーキングします。



コース順路

開陽丸青少年センター前→かもめ島→東別院→新地→帰路
※途中、「東別院」で休憩をはさみます。

持ち物

水分、帽子、ノルディックウォーキング用ポール、手袋
※ノルディックウォーキングポールは、貸出します。

料金 無料

※雨天は中止となります。

お問い合わせ・お申し込み先：健康推進課健康推進係（☎52-6718）

風しんの追加的対策（抗体検査・予防接種）について

厚生労働省は昨年7月の風しんの流行を受け、抗体保有率が低い世代の男性を令和3年度末までの3年間定期接種の対象に追加しました。

※令和4年3月31日までの3年間に限り、風しん抗体検査・予防接種を無料で受けられます。

対象となる方は昭和37年4月2日～昭和54年4月1日の間に生まれた男性です。

このうち、令和元年度に対象となる方は昭和47年4月2日～昭和54年4月1日の間に生まれた男性です。

○対象の方は風しんへの抵抗力を確認するため、抗体検査を受けましょう。

○対象の方には抗体検査・予防接種を無料で受けるためのクーポン券をお届けしています。

※昭和37年4月2日～昭和47年4月1日の間に生まれた男性について、来年度以降にクーポン券を送付する予定ですが、今年度発行をご希望の場合は本人確認書類（免許証や保険証等）を持参のうえ健康推進係までお越し下さい。申請書の記載が必要です。

申込
受検する月の前月の25日まで（25日が土日・祝日の場合はその前日まで）
※翌月初旬頃に郵送予定です。

～抗体検査・予防接種までの流れ～

クーポン券が届きます（8/1発送済）

抗体検査（クーポン券、本人確認書類が必要です）

抗体検査の結果が届きます。

抗体なし

風しんへの抵抗力がありません。
風しんに罹るリスクがあります。

抗体あり

風しんへの抵抗力があります。
定期的予防接種の対象となりません。

予防接種を受けましょう

クーポン券（イメージ）

風しん抗体検査券		風しん予防接種券		本人確認書類	
氏名	〇〇〇〇〇〇	氏名	〇〇〇〇〇〇	氏名	〇〇〇〇〇〇
生年月日	〇〇〇〇/〇〇/〇〇	生年月日	〇〇〇〇/〇〇/〇〇	生年月日	〇〇〇〇/〇〇/〇〇
性別	男	性別	男	性別	男
住所	〒〇〇〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇〇〇				
電話番号	〇〇-〇〇〇〇〇〇				
印	印				

医療機関や健診会場で提示すれば風しんの抗体検査や予防接種を受けられます。



よくある

ご質問

Q どうして風しんの追加的対策を実施しているのですか？

A 風しんは、感染者の飛まつ（唾液のしぶき）などによって他の人にうつる、感染力が強い感染症です。妊娠早期の妊婦が風しんに感染すると、出生児が先天性風しん症候群（眼や耳、心臓に障害が出ること）になる可能性があります。大人になって感染すると無症状～軽症のことが多いですが、まれに重篤な合併症を併発することがあります。また、無症状でも他人に風しんをうつすことがあるので、感染を拡大させないためには、社会全体が免疫を持つことが重要です。



風しんの追加的対策の詳しい情報については、厚生労働省のホームページをご覧ください。

風しんの追加的対策

検索

お問い合わせ先

健康推進課健康推進係（☎52-6718）

第41回江差町産業まつり

日時 9月29日(日)
午前9時～午後2時
場所 海の駅 開陽丸

今年で41回目となる江差町産業まつりでは、地場産品の販売をはじめ、恒例の子ども限定「鮭のつかみどり」や、大人限定「ブリのつかみどり」、かぼちゃカーリングなど、旬の食材とイベントがコラボした企画が盛りだくさんです。

また、働く自動車展や船にのって港を周る「みなと見学会」があるほか、ステージでは吹奏楽演奏や歌謡ショー、最後は当たりくじ付き餅まきが行われる予定です。

小さなお子さんから大人まで楽しめるおまつりとなっていますので、お誘い合わせのうえ是非お越しください。

お問い合わせ先

江差町産業まつり実行委員会
(産業振興課商工係内)

(☎52-6717)

図書館へ行こう！

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階【開館時間】午前9時～午後5時

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566 【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

おすすめ図書のご紹介

『冷たい校舎の時は止まる』
(限定愛蔵版)

辻村 深月 著

ある雪の日に学校に閉じ込められた8人の高校生。開かない玄関、だれもない校舎。そして謎を追ううちに気付いた、名前を思い出せない級友の存在…。



『かがみの孤城』で2018年本屋大賞を受賞した辻村深月さんのデビュー作。読み応えのある学園ミステリーです。

『気がつけば動物学者三代』

今泉 忠明 著

テレビでも特集が組まれるほど人気の『さんねんないきもの事典』シリーズ。このシリーズの監修をしている今泉忠明さんが動物学者になるまでの道のりを、さまざまなエピソードとともに語った本です。



図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は夜7時まで開館しています。

お仕事の帰りなどに、ぜひご利用ください。

9月	□: 夜間開館日		○: 読み聞かせ会			
日	月	火	水	木	金	土
1	休	3	4	5	6	7
8	休	10	11	12	13	14
15	休	休	18	19	20	21
22	休	休	25	26	27	28
29	休					

移動図書館バス

金曜日に隔週で2つのコースを巡回しています。

お近くのステーションにお気軽にお立ち寄りください。

事前にご連絡をいただければ、ご希望の本をお届けします。

○第1・第3金曜日コース

…9月6日・20日

○第2・第4金曜日コース

…9月13日・27日

絵本読み聞かせ

第1・第3土曜日は、絵本サークルポポリンが絵本の読み聞かせ会を開催しています。ぜひ、遊びに来てください！

9月7日・21日 午後2時～(図書館児童書コーナー)

法テラス江差通信

離婚相談を例に、法律相談をお聞きしたい（第116号）

弁護士業務は様々ですが、一般的にイメージしていただきやすいのは、法廷での訴訟活動や法律相談かと思います。法律相談の方法は、弁護士によって様々ですが、私は、限られた相談時間を有効活用するためにも、ゴールとして何を希望されているのかをストレートにお聞きしてしまおうことが多いです。今回は、離婚相談を例にとり、目指すゴールが「離婚したい」という場合に、お聞きしたいご事情を説明してみたいと思います。

前提として、ご夫婦の生年月日、いつ結婚したのか、既に別居しているのかといったことや、ご職業や大まかな収入、預貯金・不動産・株式等のような資産がどの程度あるかといった財産状況、お子さんがいるのかいないのか、何人いるのか、何歳かというようなご事情をお聞きます。

また、相談の早い段階で、離婚自体に争いがあるのか、離婚の合意は得られているものの条件面で争いがあるのかということをお話いただければ、その後の相談がスムーズになります。

さらに、離婚したい理由をお聞きます。合意によらずに離婚できる理由は、民法770条1項各号で決まっているので、弁護士は、そのような場合に当てはまるかを気にしながら、必要なご事情を聞いていきます。

そして、親権や養育費、財産分与、慰謝料等の条件についてのご希望もお聞きます。なお、離婚成立前の条件としては、婚姻費用もあります。お金の請求については、請求の有無の他に額の多少も問題になります。

このように、離婚相談では、たくさんお聞きしたい事情があります。また、個々の相談者の方ごとに、さらにお聞きしたい事情が出てきます。離婚相談以外であれば、これまで説明した事情とは違う事情を必要としますし、戸籍謄本や登記等の資料やメモをご持参いただくとスムーズに話が進む場合もあります。ご不安をやわらげるためにも、法律相談をぜひご利用ください。また、法的なお悩みなのかわからないときも、まず、ご連絡ください。

ご相談のご予約は050-33883-5563までお願いいたします。

（法テラス江差 弁護士 柿谷 佐保子）

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院（字伏木戸町484番地） ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>

外来診療体制 9月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。	整形外科	午前 月から金曜日（午前11時までの受付）
	循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
	消化器内科	（初診及び再診）午前 毎週水曜日（初診受付11時まで） 午後 9日（月）のみ （再診のみ）*再診受付完全予約制 午前10時まで受付 10日・24日 午前11時までの受付 2日・30日 午後 毎週木曜日
	呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
	総合診療科	午前 月から木曜日（初診受付11時まで） （なお、月曜日は午前10時から診療）
	総合診療（外科）	午前 火曜日から木曜日
	外科	午前 13日
	小児科	午前 月から金曜日
	泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
	精神科	午前 月から金曜日（初診は完全予約制）
	産婦人科	午前 月から金曜日
	耳鼻咽喉科	午前 3日・4日・11日・12日・17日・18日・26日 （初診受付11時までにお願ひします） 午後 11日・25日
	眼科	午前 12日・26日 （予約以外の方は10時までに受付） 午後 4日・18日・25日 コンタクトレンズを希望する患者様へ当院で以前調整した患者様にのみ対応いたします。
	皮膚科	午前 火曜日
	神経内科	午前 13日・27日

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。
事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
（初診の方は、9時00分～）

※診療受付時間 午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間（定期患者のみ）
午後・・・1時00分～4時00分



『糖尿病教室』について



医療の発展と共に寿命が長くなり、ただ命を長らえるのではなく、より元気な状態を伸ばしていこうという「健康寿命」といった言葉も定着してきています。それに伴い「運動」に対する重要性が再認識されてきていますが、そこには「転倒しない」「寝たきりにならない」といった「運動機能」に着目することが多く、内科疾患に対してはあまり意識されていないように思います。ここ南松山においても例外ではなく、特に糖尿病の患者さんが増加傾向にあります。そこで江差病院では、糖尿病に対する基本的な病態・予防から投薬、食事、運動等の治療に関する正しい知識を学んで頂けるよう奇数月の毎週木曜日、12時30分より「糖尿病教室」を会計横のロビーにて開催しております。医師・看護師はもちろん、薬剤師・管理栄養士・理学療法士といった各専門分野からお話しさせていただいています。無料でお聞きいただけますので、お気軽にご参加ください。

《9月開催予定》

日時：9月5日、12日、19日、26日 12:30～

場所：江差病院1階ロビー

会計横スペース



☆☆☆“看護師”職員募集のお知らせ☆☆☆

看護師の正規&看護師・准看護師・看護助手の臨時職員を募集しています。まずは臨時職員から働き始めて見ませんか。院内保育所の利用や勤務時間をご相談ください。連絡お待ちしています。お問い合わせ先：52-0036（内線202）
総看護師長 廣野まで

ALT（外国語指導助手）就退任のお知らせ



新ALT

ファース・ウィリアム・オリバー・デイ
(Firth William Oliver Daye)

生年月日	1996.6.12
出身地	アメリカ合衆国デンバー
趣味	ダイビング、スキー
最終学歴	デンバー大学卒業

皆さんはじめまして。私はファース・オリバーと申します。イギリスで生まれ、アメリカのコロラドから来ました。6月に大学を卒業し、大学での専攻は日本の歴史と日本研究でした。また、北海道の歴史と文化を専門としていました。この研究から北海道が大好きになりました。まだ日本語を勉強中なので、皆さんには教えていただければ嬉しいです。逆に英語を覚えたい方は私にどんどん聞いてください。皆さんといっぱい会話して楽しんでいきたいと思っています。

これから江差町で暮らし、仕事をするを本当に楽しみにしています。江差は山や海があり美しく、人々は優しいと感じています。

よろしくお願いします。

退任のあいさつ

アッカリー・ダニエル・ケネス

(Ackary Daniel Kenneth)

江差町のALTとして3年間務めました。本当に楽しかったです。学校の子供たちは元気で、一生懸命英語を勉強してくれたので、楽しかったです。

江差で一番印象に残っていることは、「姥神大神宮渡御祭」です。オーストラリアにはこのような祭りはないし、毎年参加させてもらい、歴史や文化を学びながらも本当に楽しく参加できました。決して忘れません。できれば毎年江差に帰ってきて参加したいと思っています！！

また、スキー学習へ行ったとき、初体験ながら骨折したことは忘れません。そのおかげか通院したことで日本語の勉強にもなりました。

本当に楽しい日々を送れたことは江差町の皆さんのおかげだと思い、感謝しています。次のオリバー君に対しても私と同じように歓迎してあげてください！

See you again!!（また会いましょう）





北海道大学・北翔大学・獨協大学 大学剣道部が夏合宿

8月6日から8日までの3日間、江差剣道連盟の協力のもと、剣道部学生86名が江差を訪れ合宿が行われ、南が丘小学校体育館を道場に学生たちの気合いあふれる声が響きわたりました。



第2回理科実験教室 in 江差 身近な地層観察

8月4日(日)、北翔大学教育文化学部准教授 横山 光氏を講師に、町内外から30名の参加があり、鷗島や乙部町「くぐり岩」を歩いて地層観察しました。また、どうやって地層ができたか実験を通して学習しました。



京都大学交響楽団演奏会 in えさし

8月23日(金)、文化会館大ホールにおいて京都大学交響楽団演奏会が行われました。町内小中学校児童・生徒を含め約700名が鑑賞に訪れ、交響楽団110名が奏でる壮大な演奏に感動していました。また、前日には町内中学校2校吹奏楽部を対象に交響楽団員による楽器指導が行われ音楽を通して交流を深めることができました。



檜山代表として北海道大会へ出場！ 北海道中体連各種大会結果

7月末から8月上旬にかけて、全道各地で中体連全道大会各種競技が行われ、江差町からも多数の選手が出場しました。

●バスケットボール(釧路市：7/30～8/1)

江差中学校男子バスケットボール部
江差[檜山] 31 VS 88 大楽毛[釧路]
トーナメント1回戦敗退

●卓球男子個人トーナメント

野口 遥一[江差北3年] 1回戦敗退
野口 優生[江差北3年] 1回戦敗退
角花 尚人[江差北3年] 1回戦敗退
藤島 陽[江差2年] 2回戦敗退

●卓球女子個人トーナメント

中澤 萌楓[江差3年] 1回戦敗退
長尾 真衣[江差北3年] 1回戦敗退
佐藤 杏慈[江差北2年] 1回戦敗退

●男子団体卓球(富良野市：7/31～8/2)

江差北中学校卓球部
Dブロック3位[0勝2敗]
第1ステージリーグ敗退

●陸上競技大会(旭川市：7/26～7/28)

・女子100m

佐藤 志保里[江差3年] 1位
(全国大会出場)

・女子200m

佐藤 志保里[江差3年] 1位
(全国大会出場)

・男子400m

辻 隆人[江差3年] 予選敗退

・男子走り幅跳び

辻 莉玖[江差1年] 予選敗退

・女子1500m

天満谷 心[江差3年] 予選敗退

・女子100mH

石田 莉葉[江差3年] 予選敗退

9月 掲示板

募 集

町営住宅空き室情報

【募集住宅】

〈選考委員会による選考住宅〉

○新豊川団地

1階・1LDK・一般世帯 1戸

○陣屋団地

1階・1LDK・一般世帯 1戸

【募集期間】

9月2日(月)～12日(木)

【入居可能日】

10月1日(火)

【随時申込対象住宅】

○南が丘第2団地

3DK・一般世帯・2戸

○中歌町団地

2階・3LDK・一般世帯・1戸

一般世帯の住宅は原則2人以上の世帯が対象となります。

※詳しくはお問い合わせください。

問 財政課住宅管財係

(☎5216715)



臨時職員募集

職 種 介護支援専門員

勤務先 役場高齢あんしん課

従業時間 午前8時45分～午後5時15分

応募方法

左記お問い合わせまでご連絡ください。

募集人員

若干名

受付期間 8月30日(金)～9月30日(月)まで

※その他、仕事内容、就業条件などの詳細はお問い合わせください。

問 高齢あんしん課

(☎5216726)

認知症カフェ

認知症の方やそのご家族・地域の方々など、誰もが気軽に立ち寄れる場所です。コーヒーを飲みながら一緒にしゃべりませんか？

日時

9月28日(土) 午前10時～午前11時30分

場所

まちづくりカフェ活動拠点 1階(松山ハイヤービル)

内容

おしゃべりタイム テーマ 介護者の気持ち

申込

9月26日(木) 締切

問 高齢あんしん課地域包括支援係 (☎5216726)

北海道立江差高等看護学院 令和2年度入学生募集

北海道立江差高等看護学院では、令和2年度の入学生を募集します。

〈推薦入学・社会人入学(A、B)〉

試験日 10月26日(土)

出願期間 9月13日(金)～30日(月)

試験日(出願期間は募集要項をダウンロードください)

○Ⅰ期

令和2年1月7日(火)～8日(水)

○Ⅱ期

令和2年3月25日(水)

※出願状況により実施しない場合があります。

募集要項

募集要項及び出願に必要な各書類は、本学院窓口で配布しているほか、ホームページでも閲覧、ダウンロードできます。

※詳しくはお問い合わせください。

問 北海道立江差高等看護学院 (☎5211417)

お知らせ

自衛官採用試験

〈防衛大学校〉

理工学／人文・社会科学

資格 18歳～20歳

受付期間 9月5日(木)～9日(月)

※一般試験は、9月30日(月)まで

〈防衛医科大学校〉

医学科・看護学科

資格 18歳～20歳

※技官候補看護学生は、18歳～23歳

受付期間 9月5日(木)～30日(月)

※詳しくはお問い合わせください。

問 江差地域事務所 (☎5212476)

金婚を迎える皆様へ

町では、町内在住で今年金婚(結婚50年目)を迎えるご夫婦に記念品を贈呈しています。対象となる方は、随時受付しておりますので、ぜひお申し込みください。

対象者 2019年1月1日～12月31日までに結婚50年目を迎えるご夫婦(昭和44年1月1日～12月31日に入籍されたご夫婦)

申込方法

届出書によりお申し込みください。(届出書は役場にあり)

問 高齢あんしん課高齢者支援係 (☎5216726)

江差手ほどき工芸館

はた織り、和小物づくり等の手工芸体験のほか、作品づくりの見学、陶芸等の展示販売を行っています。

日程 9月の金・土・日

時間 午前10時～午後3時

場所 町会所会館

※都合により出展日程の変更あり。

問 江差観光コンベンション協会 (☎5214815)

小型計量器(はかり)定期検査

※商店や工場などで取引や証明に使用する計量器(はかり)は、法律によって2年の定期検査を受けることが義務付けられています。詳しくはお問い合わせください。

日時 9月3日(火)

①午前9時～正午

②午後1時～午後4時

場所 ①地域振興センター

②水堀コミュニティセンター

問 産業振興課商工係 (☎5216717)

洋上風力発電事業の計画段階環境配慮書の縦覧

事業者の名称

電源開発株式会社

縦覧期間

8月30日(金)～9月30日(月)まで

※土・日・祝日は除く

縦覧場所

江差町役場まちづくり推進課

※この他にも、檜山振興局等において、縦覧することができます。

意見書の提出について

「氏名・住所・配慮書の名称」ご意見を明記の上、郵送又は縦覧場所に備え付けの意見書箱に投函してください。

郵送先

〒104-8165

東京都中央区銀座六丁目15番1号

電源開発株式会社

風力事業部事業推進室(洋上開発)

問 電源開発株式会社 (☎031354619600)

精神保健相談(こころの相談)

日時 9月17日(火)

午後2時～午後3時

申込

9月12日(木) 午前中

場所

北海道江差保健所

※詳しくはお問い合わせください。

問 北海道江差保健所 (☎5211053)

年金相談

日時 9月24日(火)

午前10時～正午

午後1時～午後3時30分

申込

9月17日(火)

事前申込が必要です。

場所

役場住民相談室

問 健康推進課国保医療係 (☎5216725)

ごみを搬入される方へ

9月28日(土)は休日のため施設へのごみの受入はできません。

※日・祝日も休日です。

※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

問 南部松山衛生処理組合 (☎5316301)

運転免許の更新講習

日時 9月5日(木)

優良 午後1時～

違反 午後2時15分～

9月26日(木)

優良 午後1時～

一般 午後2時～

初回 午後3時45分

場所 文化会館小ホール

お誕生おめでとうございます

(7月1日～7月31日)

(住所)	(両親)	(子の名)	(性別)
柳崎町	古川 智一	つむぎ 紬	女
豊川町	三田 勝也	なつ ね 夏 寧	女
	めぐみ		

ご結婚おめでとうございます

(7月1日～7月31日)

(住所)	(新郎)	(新婦)	(住所)
豊川町	竹原 徹	田中 優希	豊川町
新栄町	川口 誠明	河井美彩都	余市町

おくやみ申しあげます

(7月1日～7月31日)

(住所)	(氏名)	(年齢)	(死亡日)
松 岱	近 藤 勝 治	78歳	7月3日
柳崎町	近 藤 フ コ	100歳	7月5日
柏 町	田 中 秀 一	62歳	7月9日
豊川町	神 ノリ子	74歳	7月10日
柳崎町	西 山 健 藏	90歳	7月11日
柳崎町	加 澤 都 子	86歳	7月12日
松 岱	白 川 寿 実	56歳	7月13日
南浜町	金 子 儀 房	83歳	7月13日
陣屋町	丸 谷 孝	81歳	7月19日
水堀町	宮 崎 寛 之	28歳	7月23日
陣屋町	伊 勢 龍 一	72歳	7月23日
海岸町	蛸 島 正	82歳	7月30日

今月の野菜の日 9月20日(金)

通常価格の2～3割引 7～8品限定!

▶主催 野菜の日実行委員会

「にしんの日」 毎月24日

人口と世帯

令和元年7月末現在

総人口 7,541 (-7)

男 3,626 (-8)

女 3,915 (+1)

世帯数 4,263 (-4)

() 内前月比

9月の納税

固定資産税 第3期 国民健康保険税 第3期

介護保険料 第3期 後期高齢者医療保険料 第3期

口座振替はあなたの代役。希望される方は税務課まで

令和元年度 ふるさと応援寄付金の状況

(7月末現在)

寄付件数: 394件
寄付金額: 7,809,000円

小さな町の大きな挑戦

～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～

ふるさと江差を応援して下さい!!

※申し込み等詳しくは、さとふる HPへ

<http://www.satofull.jp/esashi-hokkaido/>

7/16 北小・中

災害を実践から学ぶ ～1日防災学校～

7/23 江小



北海道主催で7月16日に江差北小・中学校、7月23日に江差小学校において、災害に対する知識や技能を身に付け、実践する意欲を持つことを目的に「1日防災学校」が行われました。児童・生徒たちは、避難訓練を始め、段ボールベッドの組立や、災害食作り、身近な物を使った応急対応などを体験し、災害時における取組や実践等を学びました。なお、南が丘小学校でも9月24日に実施を予定されています。

珠洲市・江差町次世代交流事業

8/10、11

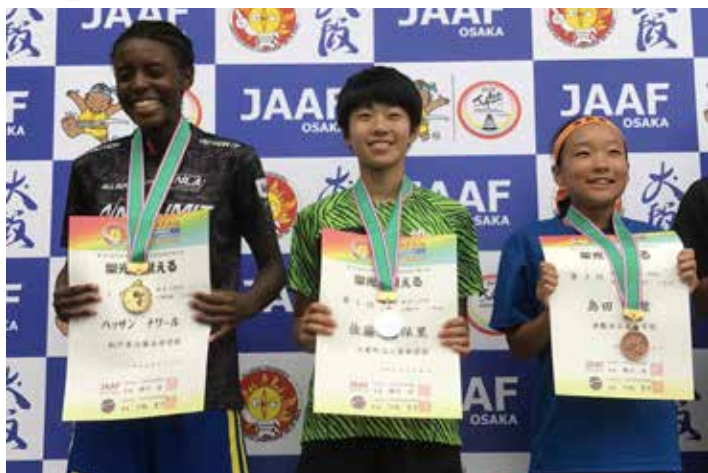
珠洲市から小学生5名が
江差の夏を堪能していききました！



珠洲市の飯田小学校6年生5名が来町し、飯田燈籠山まつりの山車を曳く時に歌われる木遣り節の「キャーラゲ」を披露したほか、クルージング体験や、10・11日の姥神大神宮渡御祭に参加し、江差の夏を楽しみました。

8/21~24

しほり
佐藤志保里さん（江中3年）
全国の舞台で堂々と



大阪市で行われた第46回全日本中学校陸上競技選手権大会に出場した佐藤志保里さんは、100Mでは12秒19で2位、200Mでは24秒31（北海道新記録）で2位に輝きました。

全国消費者協会連合会功労者表彰
江差消費者協会 会長 向山桂子さん



江差消費者協会の会長・副会長を15年以上勤められた向山さんが、全国功労表彰を受賞されました。（道内で3名）

10月号から紙面の一部が変更となります！

字体がユニバーサルデザイン（UD）へ

「不自由を知りその解決方法を考えること」がユニバーサルデザインです。文字の読みやすさは、年齢、読書環境等により異なりますが、できる限り多くの方々に情報を伝えるために、江差町でもUDフォントを取り入れた広報紙面にいたします。

UDフォントにも様々な種類はありますし、人によっては見づらいと思う方もいるかもしれませんがご了承ください。（フォントの説明は広報10月号でお知らせします）

【例】

東

（従来の明朝体）

東

（UDフォント）